

Laboratory:

WearCheck Canada Inc. C8-1175 Appleby Line Burlington, ON L7L 5H9 CANADA

Ship To:

Rio Tinto Alcan Inc

Traitment De La Brasque 1955 Boul Mellon Ed 300

Jonquiere, QC G7S 4L2 CA

Carton Contents:



12 x Sample Bottles

12 x Sample Mailers

12 x Sample Information Forms (SIFs)

SIF# WC0835994 to WC0836005



scan to track samples from this carton and/or to manage these sample kits



CARTON ID

✓ keep for your records * THESE LABELS PEEL OFF * ▼ place on return shipping box



scan to track carton/samples Customer:

Shipped:

ID# 214158









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine *ou* compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Turbine Compresseur à Vis Autre FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L/Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ ÀGE DE FILTRE: DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ Commentaires: Add Tests: 1000-200F

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉ	CUTION:	
▼ apposer l'étiquette	de la machine ou com	pléter ces informations
N° DE L'UNITÉ:		N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE	·	
Échantillon Préléve d'un:	■ Boîte de Vitesses	Palier
Huile en Circulation	Engrenage Réducteur	Roulement à Rouleaux
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages	Palier de Butée
Pompe	Compresseur Rotatif	Groupe Électrogène
Soufflante	Compresseur Alternatif	Huile (inutilisée) Neuve
Turbine	Compresseur à Vis	Autre
FILTRE: Élément / Profor	ndeur / Hors Ligne / Aucun	μm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCOS	SITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM / JJ / AA	CONTENANCE:L/Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / j	ours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAG	GÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE:	DESSE	RVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:		
Add Tests:		1000-200F
nlacez le formulaire	rempli dans le courrie	r (ne nas coller)

- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon coller sur la **bouteille**



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:			
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations			
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vi	tesses Palier		
Delic de VI	Réducteur Roulement à Rouleaux		
Système Hydraulique Extrudeuse à	_		
Pompe Compresse	eur Rotatif Groupe Électrogène		
Soufflante Compresseur	Alternatif Huile (inutilisée) Neuve		
☐ Turbine ☐ Compresse	eur à Vis Autre		
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Lign			
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:			
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM			
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ		
ÀGE DE FILTRE:	_ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ		
Commentaires:			
Add Tests:	1000-200F		
placez le formulaire rempli dans le	e courrier (ne pas coller)		

▼ coller sur la **bouteille** garder pour le suivi de cet échantillon



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

▼ apposer retiquette	de la machine <i>ou</i> completer des informations
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE	
Échantillon Préléve d'un:	
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Électrogène
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve
Turbine	Compresseur à Vis Autre
FILTRE: Élément / Profor	ndeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCOS	SITÉ D'HUILE:
DATE DE L'ÉCHANTILLE	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE:L / Gal

	 		courrier	,		

ÀGE DE L'UNITÉ: ______hrs / jours / mths / ans

garder pour le suivi de cet échantillon coller sur la bouteille



ÀGE DE L'HUILE: ÀGE DE FILTRE:

Commentaires:

Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:



1000-200F

VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ

DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉ	CUTION:
▼ apposer l'étiquette	de la machine ou compléter ces informations
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE Échantillon Préléve d'un: Huile en Circulation	:
Système Hydraulique	
Pompe	Compresseur Rotatif Groupe Électrogène
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve
Turbine	Compresseur à Vis Autre
	ndeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:
	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:	
Add Tests:	1000-200F
nlacez le formulaire	rempli dans le courrier (ne pas coller)

- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon coller sur la **bouteille**



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

WC0835998











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine **ou** compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: ______ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Turbine Compresseur à Vis Autre FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



ÀGE DE FILTRE:

Commentaires:

Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:



1000-200F

DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voice de fabrication, défuunté que d'emblage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égire par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et madriés sur leguel un essaie est fait ou un échantillon est prévés. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:		
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:	
MARQUE / MODÈLE Échantillon Préléve d'un:	: Boîte de Vitesses Palier	
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux	
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée	
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Électrogène	
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve	
Turbine	Compresseur à Vis Autre	
	ndeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:	
	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Ga	al
	hrs / jours / mths / ans	
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ	
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYE	=
Commentaires:		
Add Tests:	1000-200	F
placez le formulaire	rempli dans le courrier (ne pas coller)	

▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de out moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION: ▼ apposer l'étiquette de la machine ou compléter ces informations N° DE L'UNITÉ: ______ N° SÉRIE: MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée Pompe Compresseur Rotatif Groupe Électrogène Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve Compresseur à Vis Autre Turbine FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT: MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE: DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal ÀGE DE L'UNITÉ: hrs / jours / mths / ans ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ ÀGE DE FILTRE:

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ coller sur la **bouteille** ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



Commentaires:

Add Tests:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:



1000-200F









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉ	CUTION:
▼ apposer l'étiquette	de la machine <i>ou</i> compléter ces informations
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE	
Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses Palier
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée
Pompe	☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Électrogène
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve
Turbine	Compresseur à Vis Autre
	ndeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:
	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:	
Add Tests:	1000-200F
placez le formulaire	rempli dans le courrier (ne pas coller)

- garder pour le suivi de cet échantillon coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vice de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:

▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations			
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:		
MARQUE / MODÈLE:			
Échantillon Préléve d'un:	Boîte de Vitesses Palier		
Huile en Circulation (Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux		
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée		
Pompe (Compresseur Rotatif Groupe Électrogène		
Soufflante (Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve		
Turbine (Compresseur à Vis Autre		
FILTRE: Élément / Profond	leur / Hors Ligne / Aucun μm RENDEMENT:		
MARQUE/TYPE/VISCOSI	TÉ D'HUILE:		
DATE DE L'ÉCHANTILLO	NNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal		
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans		
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ		

- placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ coller sur la bouteille ▼ garder pour le suivi de cet échantillon



ÀGE DE FILTRE:

Add Tests:

Commentaires:

numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:



1000-200F

DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ









Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des vices de fabrication, d'étiquetage ou d'emballage ou si nous ou une de nos compagnies associées l'égare par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélevé. La Compagnie ne fait aucune garantie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations
N° DE L'UNITÉ: N° SÉRIE:
MARQUE / MODÈLE: Échantillon Préléve d'un: Boîte de Vitesses Palier
Huile en Circulation Engrenage Réducteur Roulement à Rouleaux
Système Hydraulique Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée
☐ Pompe ☐ Compresseur Rotatif ☐ Groupe Électrogène
Soufflante Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve
☐ Turbine ☐ Compresseur à Vis ☐ Autre
FILTRE: Élément / Profondeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:
MARQUE/TYPE/VISCOSITÉ D'HUILE:
DATE DE L'ÉCHANTILLONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal
ÀGE DE L'UNITÉ:hrs / jours / mths / ans
ÀGE DE L'HUILE: VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ
ÀGE DE FILTRE: DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ
Commentaires:
Add Tests: 1000-200F

- ▲ placez le formulaire rempli dans le courrier (ne pas coller)
- ▼ garder pour le suivi de cet échantillon coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:











Les trousses-échantillons postales WC seront remplaceés par des neuves si elles présentent des voice de fabrication, défuusage ou d'emblage ou si nous ou use de nes compagnies associées l'égiere par négligence ou toute autre raison. WC n'est pas responsable du rendement ou des pannes futures de tout moeur, pièce d'équipment et matérial sur lequel un essai est fait ou un échantillon est prélève. La Compagnie ne lat aucune guaratie quant au rendement d'un tel moteur, pièces d'équipment ou matériel.

CODE DE CLIENT: ALCAN

N° D'ORDER D'ÉXÉCUTION:		
▼ apposer l'étiquette de la machine <i>ou</i> compléter ces informations		
N° DE L'UNITÉ:	N° SÉRIE:	
MARQUE / MODÈLE		
Échantillon Préléve d'un:	☐ Boîte de Vitesses ☐ Palier	
Huile en Circulation	☐ Engrenage Réducteur ☐ Roulement à Rouleaux	
Système Hydraulique	Extrudeuse à Engrenages Palier de Butée	
Pompe	Compresseur Rotatif Groupe Électrogène	
Soufflante	Compresseur Alternatif Huile (inutilisée) Neuve	
Turbine	Compresseur à Vis Autre	
FILTRE: Élément / Profor	ndeur / Hors Ligne / Aucun µm RENDEMENT:	
MARQUE/TYPE/VISCOS	SITÉ D'HUILE:	
DATE DE L'ÉCHANTILL	ONNAGE: MM / JJ / AA CONTENANCE: L / Gal	
ÀGE DE L'UNITÉ:	hrs / jours / mths / ans	
ÀGE DE L'HUILE:	VINDAGÉE: OUI / NON / FILTRÉ	
ÀGE DE FILTRE:	DESSERVIS: OUI / NON / NETTOYÉ	
Commentaires:		
Add Tests:	1000-200F	
placez le formulaire	rempli <i>dans le courrier</i> (ne pas coller)	

▼ garder pour le suivi de cet échantillon ▼ coller sur la bouteille



numériser pour suivre un échantillon

ID ou S/N:

Date de l'échantillonnage:

